

Cote du document: IFAD11/1/INF.1
Date: 5 janvier 2017
Distribution: Publique
Original: Anglais

F



Investir dans les populations rurales

Première session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA

Aspects organisationnels

Note aux membres de la Consultation

Responsables:

Questions techniques:

Andreina Mauro
Chef des services linguistiques
et de conférences
téléphone: +39 06 5459 2088
courriel: a.mauro@ifad.org

Maria Elena Chavez Hertig
Chef de l'Unité chargée de la liaison
avec les États membres et du Protocole
téléphone: +39 06 5459 2919
courriel: m.chavezhertig@ifad.org

Transmission des documents:

William Skinner
Chef du Bureau des organes
directeurs
téléphone: +39 06 5459 2974
courriel: gb_office@ifad.org

Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA -
Première session
Rome, 16-17 février 2017

Pour: Information

Première session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA

Aspects organisationnels

I. Renseignements à l'usage des délégués

Dates et lieu de la réunion

1. La première session de la Consultation sur la Onzième reconstitution des ressources du FIDA (FIDA11) aura lieu le jeudi 16 et le vendredi 17 février 2017, au siège du FIDA, 44, via Paolo di Dono (EUR) à Rome. Le bâtiment se situe à environ 20 minutes en voiture de l'aéroport Leonardo da Vinci (Fiumicino). La station de métro la plus proche est Laurentina (Ligne B).
2. Le mercredi 15 février, les chefs de délégation seront invités par le Président du FIDA à un dîner organisé à 19 heures dans la salle à manger officielle (S-134).

Stationnement et transport

3. Aucun véhicule ne sera autorisé à entrer dans l'enceinte du FIDA¹. Les délégués pourront se faire déposer devant l'entrée principale du siège où les autorités locales faciliteront la circulation. Des places de stationnement seront réservées aux véhicules munis de plaques diplomatiques au 145, via Paolo di Dono.
4. Les délégués sont informés qu'un service de navette entre la station de métro Laurentina et le siège du FIDA est disponible (l'horaire des navettes sera mis en ligne sur le site web). À la station Laurentina, l'arrêt de la navette est situé entre les numéros 9 et 11 du viale Luca Gaurico (la rue principale à l'arrière de la station) et, devant le siège du FIDA, à l'emplacement de l'arrêt de bus jaune situé à proximité de la sortie principale (via Paolo di Dono, entre les numéros 50 et 44).

Mesures de sécurité

5. Un périmètre de sécurité sera établi autour du lieu de réunion. Des mesures de sécurité strictes seront appliquées à l'entrée du bâtiment et dans son enceinte. Toutes les entrées seront équipées de détecteurs de métaux et de scanners à rayons X pour les bagages. Les délégués sont priés de noter qu'aucun service de consigne des bagages n'est prévu au FIDA. Le personnel de sécurité a pour instruction de ne laisser entrer que les personnes munies d'un badge pour la Consultation, délivré par le FIDA. Les modalités de délivrance des badges pour la Consultation sont décrites aux paragraphes 19 et 20 ci-après.
6. Les participants porteurs d'un dispositif électronique tel que le stimulateur cardiaque sont invités à ne pas passer par le détecteur de métaux car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements. Ils sont priés d'en informer le personnel de sécurité afin de bénéficier d'une assistance.
7. Afin de garantir la sécurité de tous les participants, les badges doivent être visibles à tout moment dans les locaux. En aucun cas le badge ne peut être prêté à un autre participant. Il est rappelé aux délégués de porter en permanence leur badge et de ne jamais laisser leur porte-documents ou autres articles de valeur sans surveillance sur les lieux de la réunion.

II. Organisation des sessions

Réunions et horaires

8. Les séances plénières de la Consultation auront lieu dans la salle de conférences Italie (S-105) au niveau -1. La séance plénière se déroulera le jeudi 16 février de 10 heures à 18 heures et le vendredi 17 février de 9 heures à 13 heures. Les sessions seront précédées d'un café de bienvenue.

¹ Les services de sécurité du FIDA se réservent le droit d'autoriser l'accès en fonction des exigences opérationnelles.

9. Le jeudi 9 février, à la clôture des travaux, le Président donnera une réception dans la zone de conférences à laquelle sont conviés tous les délégués.
10. Il est indispensable que les séances commencent à l'heure et que l'horaire prévu soit respecté. Les délégués sont donc priés de faire preuve de ponctualité.
11. Des salles seront mises à disposition pour les réunions des listes. Si vous souhaitez en réserver une, veuillez contacter conferencestaff@ifad.org.
12. Les délégués sont priés d'éteindre leur téléphone portable avant de pénétrer dans les salles de réunion.

Distribution des documents/PaperSmart/interface des réunions

13. Conformément à la Politique du FIDA en matière de diffusion des documents, telle qu'approuvée par le Conseil d'administration à sa centième session, les documents seront publiés à l'adresse <https://webapps.ifad.org/members/repl/11/01> et sur le site web du FIDA www.ifad.org dès qu'ils seront disponibles dans les quatre langues officielles du Fonds. Toutefois, les documents finalisés et mis en ligne après le dernier jour ouvré de la semaine précédant la première session de la Consultation seront disponibles en quantité limitée au comptoir de distribution des documents, situé à l'étage des conférences, au niveau -1.
14. Les délégués peuvent contribuer au respect de l'environnement en téléchargeant tous les documents sur leur propre dispositif électronique, en imprimant les documents recto verso et en les jetant dans les corbeilles de recyclage prévues à cet effet.
15. Les délégués sont priés de consulter régulièrement le site web du FIDA (www.ifad.org) ainsi que la plateforme interactive réservée aux États membres (<https://webapps.ifad.org/members>) pour trouver de nouvelles informations.

Interprétation et langues utilisées en séance

16. Les langues officielles du FIDA sont l'anglais, l'arabe, l'espagnol et le français. Un service d'interprétation simultanée ainsi que la documentation seront proposés dans ces quatre langues. Les délégués sont priés de parler à une vitesse raisonnable afin de laisser le temps aux interprètes de s'exprimer de manière aussi fidèle et claire que possible. Afin d'assurer une interprétation fiable des déclarations et une mise en ligne ponctuelle des documents sur la plateforme interactive réservée aux États membres du FIDA, les délégués sont priés de bien vouloir transmettre une copie de leur déclaration au moins une heure avant leur intervention, au personnel de conférence (conferencestaff@ifad.org) ou au Bureau des organes directeurs (gb_office@ifad.org).
17. Les salles de réunion situées dans la zone de conférences seront équipées des installations nécessaires à l'interprétation dans toutes les langues officielles. Les délégués pourront suivre les débats grâce à des écouteurs munis d'un sélecteur de langue. Les délégués sont priés de laisser les écouteurs sur leur table à la fin de chaque séance.

III. Inscription à la Consultation

Notification de la composition des délégations

18. Les noms des États membres des Listes A, B et C assistant à la session du Conseil d'administration doivent être communiqués au Bureau du Secrétaire du FIDA (courriel: ms-liaison@ifad.org) au plus tard le mardi 14 février 2017.

Inscription

19. Dès leur arrivée, tous les membres des délégations officielles sont priés de se faire inscrire et de retirer leur badge, qui leur permettra d'accéder aux réunions, au comptoir d'inscription situé à l'étage des conférences, au niveau -1. Il est recommandé aux délégués de transmettre à l'avance les noms et les photos des membres de leur délégation de manière à accélérer les formalités d'inscription. Les

délégués n'ayant pas fourni ces informations à l'avance se verront dans l'obligation de se faire photographier sur place.

20. Les délégués pourront s'inscrire le jeudi 16 février 2017, de 8 h 30 à 18 h 30, et le vendredi 17 février 2017, de 8 h 30 à 10 heures.

Liste des délégations

21. Une liste provisoire des délégations, établie d'après les réponses reçues au 15 février 2017, sera disponible au comptoir d'inscription afin que des corrections puissent y être apportées, le cas échéant.
22. Les délégués sont priés de porter en permanence leur badge d'accès aux réunions. Les délégués doivent montrer leur badge pour avoir accès à la salle de réunion.

IV. Entrée sur le territoire italien

23. Les délégués sont priés de noter que, pour pénétrer sur le territoire italien, ils doivent être munis d'un document de voyage (laissez-passer des Nations Unies ou passeport délivré par leur pays) valable au moins six mois après la date prévue de leur départ d'Italie.

- a) Titulaires d'un passeport national: l'Italie étant l'un des pays signataires de l'Accord de Schengen, les ressortissants des autres pays membres de l'espace Schengen peuvent pénétrer sur le territoire italien sans visa. Les délégués qui ont besoin d'un visa d'entrée doivent en faire la demande auprès de la représentation italienne de leur pays de résidence au moins quatre semaines avant leur date d'arrivée, en joignant une copie de la lettre d'invitation à la Consultation du FIDA. En cas de difficulté, ils sont invités à prendre contact avec la section voyages et visas du FIDA en envoyant le formulaire ci-joint dûment rempli (pièce jointe I). Les renseignements fournis permettront d'envoyer une note verbale appuyant leur demande à l'ambassade d'Italie auprès de leur pays.

Les délégués en provenance de pays où il n'y a pas de consulat italien peuvent demander leur visa soit auprès d'un autre pays signataire de l'Accord de Schengen autorisé à représenter l'Italie, soit au consulat ou à l'ambassade d'Italie le plus proche du pays de départ.

- b) Titulaires d'un laissez-passer des Nations Unies: il est possible de pénétrer sans visa sur le territoire italien avec un laissez-passer des Nations Unies lors d'un déplacement en mission officielle de courte durée (moins de 90 jours), quelle que soit la nationalité du titulaire. La lettre d'invitation au Conseil des gouverneurs fera office de déclaration.

Les délégués qui arrivent sur le territoire italien par l'aéroport Leonardo da Vinci (Fiumicino) sont priés de noter qu'un poste de contrôle spécial est prévu pour les détenteurs d'un laissez-passer diplomatique/passeport (RED) (poste situé sur le côté droit du point de contrôle des passeports, avec un panneau portant la mention "Staff Only/Lasciapassare"), afin d'accélérer les formalités d'entrée.

V. Autres services

Réservations d'hôtel

24. Il appartient aux délégués d'effectuer eux-mêmes leur réservation.
25. Une liste d'hôtels proposant un tarif préférentiel au FIDA est jointe (pièce jointe II).

Voyages

26. L'agence de voyages du FIDA, Carlson Wagonlit Travel, peut fournir une assistance pour l'organisation des voyages. Située au rez-de-chaussée, salle B-011, elle est ouverte de 9 heures à 17 heures.

Opérations bancaires

27. Une filiale de la Banca Popolare di Sondrio est située au rez-de-chaussée, près de la réception. La banque s'aligne sur les heures d'ouverture habituelles des banques italiennes, à savoir 8 h 30-13 h 30 et 14 h 30-16 heures.

Services médicaux

28. Un poste de premiers secours, doté d'un personnel médical, est à disposition au siège du FIDA. En outre, des dispositions ont été prises avec la FAO pour la fourniture, en cas de besoin, d'autres services médicaux. Ces services devront être demandés par l'intermédiaire de l'infirmière du FIDA.

Bureau de poste

29. Le siège du FIDA ne dispose pas de bureau de poste. Le bureau de poste le plus proche se trouve au 12, via A. Del Sarto (en sortant de la via Baldovinetti), à dix minutes à pied, et est ouvert de 8 heures à 19 heures du lundi au vendredi et de 8 heures à 13 h 15 le samedi.

Courrier

30. Les délégués trouveront leur courrier personnel dans leur casier au comptoir d'inscription. Le courrier devra porter clairement l'indication "Délégué à la Consultation" et devra être adressé au Fonds international de développement agricole (FIDA), via Paolo di Dono 44, 00142 Rome (Italie).
Télécopie: +39 06 5043463; courriel: ifad@ifad.org.

Télécommunications

31. Les délégués peuvent recevoir des communications téléphoniques à l'étage des conférences aux numéros suivants: +39 06 5459 2285/2275 (comptoir de distribution des documents); 2101 (comptoir d'inscription).

Liaisons Internet

32. Une connexion Internet sans fil (WiFi) sera disponible dans l'ensemble du bâtiment. Les délégués peuvent se connecter à Internet de n'importe quel endroit en utilisant la connexion sans fil ifad_guest et le mot de passe ifadguest.

Café Internet

33. Un café Internet est situé à l'étage des conférences, à proximité du bar, au niveau -1. Il est possible d'accéder à Internet ainsi qu'à la plateforme interactive réservée aux États membres depuis les ordinateurs.

Vestiaire

34. Un vestiaire situé dans la zone de conférences est à la disposition des délégués.

Taxis

35. Les délégués peuvent appeler un taxi en s'adressant au personnel de sécurité à l'entrée principale du FIDA. Cependant, ils sont priés de noter qu'une indemnité forfaitaire sera due si le taxi commandé n'est pas utilisé.

Restaurants et cafétérias

36. Café, boissons non alcoolisées, sandwiches et pâtisseries sont proposés à un prix subventionné à la cafétéria située au rez-de-chaussée et au bar de l'étage des conférences, au niveau -1.
37. La cafétéria self-service du FIDA située au rez-de-chaussée sert le déjeuner de midi à 14 heures.

Déjeuner

38. Chaque jour de la session, les délégués seront invités par le Président du FIDA à un déjeuner-buffet organisé à partir de 13 heures dans la salle à manger officielle (S-134), située dans la zone de conférences.

Demande d'attestation du FIDA pour l'entrée en Italie (les délégués doivent envoyer un courriel à visa-lp@ifad.org)

Vous êtes priés de remplir ce formulaire si vous souhaitez faire une demande de visa:

Le formulaire doit être envoyé, au plus tard 30 jours avant la date de départ, à la Section voyages et visas du FIDA:

Courriel: visa-lp@ifad.org

Pays de départ du participant:

Durée du séjour à Rome:

Mme/M.:

Prénom:

Nom:

Nationalité:

Date de naissance:

Passport n°:

- Pays d'émission:
- Date d'émission:
- Date d'expiration:

Courriel:

Télécopie:

Coordonnées du vol:

Hotels in Rome – Special rates for IFAD for 2017

Rates shown below are special United Nations rates provided for hotels in Rome. Rates may vary according to low/high season. The agreement is with IFAD and is extended to other United Nations agencies. Bookings and payments must be done directly with the hotel. IFAD is responsible only and exclusively for the bookings made by IFAD directly.

EUR – (IFAD & WFP VICINITY)

		Euro
HOTEL TRE FONTANE		
Via del Serafico, 51	Double:	104.00
00142 Rome		
Tel: +39 06 5195 6556 / 5196 3538		
Fax: +39 06 51955419		
E-mail: info@hoteltrfontane.it		
Website: www.hoteltrfontane.it		
CASA SAN BERNARDO		
Via Laurentina, 289	Double:	73.50
00142 Rome	for Single use	
Tel: +39 06 540 7651		
Fax: +39 06 5407654		
E-mail: info@casasanbernardo.it		
Website: www.casasanbernardo.it		
SHANGRI LA CORSETTI		
Viale Algeria, 141	Double:	116.00
00144 Rome	For Single use	
Tel: +39 06 5916441		
Fax: +39 06 5413813		
E-mail: info@shangrilacorsetti.it		
Website: www.shangrilacorsetti.it		
SHERATON ROMA HOTEL & CONFERENCE CENTER		
Viale del Pattinaggio, 100	Double:	
00144 Rome	for single use	116.00
Tel: +39 06 5453 7000/ 800 780 525		
Fax: +39 06 594 0555		
E-mail: sales.sheratonrome@sheraton.com		
Website: www.sheraton.com/roma		
HOTEL AMERICAN PALACE EUR		
Via Laurentina, 554	Single:	75.00
00143 Rome	Double:	81.00
Tel: +39 06 5913552		
Fax: +39 06 5911740		
E-mail: info@americanpalace.it		
Website: www.americanpalace.it		
HOTEL PULITZER ROMA		
Viale Guglielmo Marconi, 905	Double:	121.00
00146 Rome		
Tel: +39 06 598 591		
Fax: +39 06 5985 9815		
E-mail: bookings@hotelpulitzer.it		
Website: www.hotelpulitzer.it		

HOTEL ANTICA LOCANDA PALMIERI

Via di Grotta Perfetta 555/A

00142 Rome

Tel.: +39 06 5153 30428

Fax: +39 06 5153 0428

E-mail: info@anticalocandapalmieri.itWebsite: www.anticalocandapalmieri.com/en/default.html

Double:	64.00
Double Sup.:	74.00

HOTEL ORTO DI ROMA

Via di Grotta Perfetta 551

00142 Rome

Tel: +39 06 504 2224

Fax: +39 06 503 2090

E-mail : info@hotelortodiroma.comWebsite: www.hotelortodiroma.com

Single:	79.00
Double:	94.00

IBIS STYLES ROMA EUR HOTEL

Viale Egeo 133

00144 Rome

Tel: +39 06 9444 2000

Fax: +39 06 5422 9899

E-mail: H9301@accor.comWebsite: www.ibisstylesromaeur.it/en

Double:	116.00
---------	--------

AVENTINO - (FAO VICINITY)

HOTEL VILLA SAN PIO

Via di Santa Melania, 19

00153 Rome

Tel: +39 06 570 057

Fax: +39 06 574 1112

E-mail: info@aventinohotels.comWebsite: www.aventinohotels.com

Double:	116.00
---------	--------

HOTEL AVENTINO

Via di San Domenico, 10

00153 Rome

Tel: +39 06 570 057

Fax: +39 06 5700 5488

E-mail: info@aventinohotels.comWebsite: www.aventinohotels.com

Double:	105.00
---------	--------

HOTEL SANTA PRISCA

Largo Manlio Gelsomini, 25

00153 Rome

Tel: +39 06 574 1917

Fax: +39 06 574 6658

E-mail: hprisca@hotelsantaprisca.itWebsite: www.hotelsantaprisca.it

Single:	83.00
Double:	98.00

HOTEL DOMUS AVENTINA

Via di santa Prisca, 11/B

00153 Rome

Tel: +39 06 5746 135

Fax: +39 06 5730 0044

E-mail:

Website: www.hotedomusaventina.it

Single:	94.00
Double:	104.00

EUROSTARS SAINT JOHN HOTEL Via Matteo Boiardo, 30 00185 Rome Telephone: +39 06 9799 7045 Fax: +39 06 9799 7070 E-mail: reservations.hotelsaintjohn@eurostarshotels.com Website: www.eurostarssaintjohn.com/EN/hotel.html	Double:	127.00
---	---------	--------

CENTRAL AREA ROME

HOTEL LANCELOT Via Capo d'Africa, 47 00184 Rome Tel: +39 06 7045 0615 Fax: +39 06 7045 0640 E-mail: info@lancelothotel.com Website: www.lancelothotel.com	Single: Double:	104.00 124.00
--	--------------------	------------------

BETTOJA HOTEL ATLANTICO Via Cavour, 23 00184 Rome Tel: +39 06 485 951 Fax: +39 06 482 7492 E-mail: atlantico@bettojahotels.it Website: www.romehotelatlantico.it	Single Double for Single use:	116.00 123.00
---	-------------------------------------	------------------

BETTOJA HOTEL MASSIMO D'AZEGLIO Via Cavour, 18 00184 Rome Tel: +39 06 487 0270 Fax: +39 06 482 7386 E-mail: dazeglio@bettojahotels.it Website: www.romehoteldazeglio.it	Single: Double:	118.00 125.00
--	--------------------	------------------

BETTOJA HOTEL MEDITERRANEO Via Cavour, 15 00184 Rome Tel: +39 06 488 4051 Fax: +39 06 474 4105 E-mail: mediterraneo@bettojahotels.it Website: www.romehotelmediterraneo.it	Single: Double:	120.00 126.00
---	--------------------	------------------

HOTEL ANTICO PALAZZO ROSPIGLIOSI Via Liberiana, 21 00185 Rome Tel: +39 06 4893 0495 Fax: +39 06 481 4837 E-mail: info@hotelrospigliosi.com Website: www.hotelrospigliosi.com	Single: Double:	105.00 126.00
---	--------------------	------------------

HOTEL PALAZZO AL VELABRO Via del Velabro, 16 00186 Rome Tel: +39 06 679 2758 Fax: +39 06 679 3790 E-mail: velabro@velabro.it Website: www.velabro.it	Double:	129.00
--	---------	--------

OTHER AREAS

HOTEL MERCURE EUR ROME WEST

Viale Eroi di Cefalonia 301

00128 Rome

Tel : +39 06 5083 4111

E-mail: info@mercureromawest.comWebsite: www.mercure.com/gb/hotel-8516-mercure-rome-west

Double:

for Single use

88.00

HOTEL H10 ROME CITTA – UI

Via Amedeo Avogadro, 35

(Ex Via Pietro Blaserna, 101)

00146 Rome

Tel: +39 06 556 5215

Fax: +39 06 559 3263

E-mail: h10.roma.citta@h10hotels.comWebsite: www.hotelh10romacitta.com/it/index.html

Double:

for single use

113.80

EUROSTARS ROMA AETERNA HOTEL

Via Casilina,125 / Piazza del Pigneto 9a

00176 Rome

Telephone: +39 06 70603

Fax: +39 06 7061 4003

E-mail: info@eurostarsromaaeterna.comWebsite: www.eurostarsromaaeterna.com/EN/hotel.html

Double:

105.00

HOTEL DE PETRIS (CENTRAL AREA ROME)

Via Rasella, 142

00187 Rome

Telephone: +39 06 4819626

E-mail: www.hoteldepretis.itWebsite: www.hoteldepretis.com

Double

88.00

HOTEL NORD NUOVA ROMA (CENTRAL AREA ROME)

Via Giovanni Amendola, 3

00185 Rome

Telephone: +39 06 4885441

Website: www.hotelnordnuovaroma.it

Double

113.00